EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 21.2.2019
COM(2019) 91 final

2019/0045 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af en aftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Koreas regering om visse aspekter af lufttrafik

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

• Forslagets begrundelse og formål

Efter Domstolens domme i de såkaldte "Open Skies"-sager bemyndigede Rådet den 5. juni 2003 Kommissionen til at indlede forhandlinger med tredjelande om en aftale på EU-niveau, som skulle træde i stedet for visse bestemmelser i eksisterende bilaterale lufttrafikaftaler (den "horisontale bemyndigelse"). Formålet med sådanne aftaler er at give alle EU-luftfartsselskaber adgang til luftruter mellem Den Europæiske Union og tredjelande uden forskelsbehandling og dermed bringe de bilaterale lufttrafikaftaler mellem medlemsstaterne og tredjelande i overensstemmelse med EU-retten.

• Sammenhæng med de gældende regler på samme område

Bestemmelserne i aftalen går forud for eller supplerer de eksisterende bestemmelser i 22 bilaterale lufttrafikaftaler mellem medlemsstaterne og Republikken Korea.

• Sammenhæng med Unionens politik på andre områder

Aftalen opfylder et grundlæggende mål for EU's eksterne luftfartspolitik ved at bringe eksisterende bilaterale lufttrafikaftaler i overensstemmelse med EU-retten.

2. RETSGRUNDLAG, NÆRHEDSPRINCIPPET OG PROPORTIONALITETSPRINCIPPET

• Retsgrundlag

Artikel 100, stk. 2, og artikel 218, stk. 5, i TEUF

• Nærhedsprincippet (for områder, der ikke er omfattet af enekompetence)

Forslaget er fuldt ud baseret på den "horisontale bemyndigelse", som Rådet har givet, og som tager hensyn til de emner, der er omfattet af EU-retten og bilaterale lufttrafikaftaler.

• Proportionalitetsprincippet

Aftalen vil kun ændre eller supplere visse bestemmelser i bilaterale lufttrafikaftaler i den udstrækning, det er nødvendigt for at sikre overensstemmelse med EU-retten.

• Valg af retsakt

Aftalen mellem Unionen og Republikken Korea er det mest effektive middel til at bringe alle eksisterende bilaterale lufttrafikaftaler mellem medlemsstaterne og Republikken Korea i overensstemmelse med EU-retten.

3. RESULTATER AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

• Efterfølgende evalueringer/kvalitetskontrol af gældende lovgivning

Ikke relevant.

- **Høringer af interesserede parter**

I overensstemmelse med artikel 218, stk. 4, i TEUF har Kommissionen ført forhandlingerne i samråd med et særligt udvalg. Branchen er ligeledes blevet hørt under forhandlingerne. De bemærkninger, som er fremsat i denne proces, er taget i betragtning. De berørte medlemsstater har kontrolleret, at henvisningerne til de bilaterale lufttrafikaftaler er korrekte. Branchen understregede betydningen af en fornuftig juridisk ramme for deres kommercielle aktiviteter.

- **Indhentning og brug af ekspertbistand**

Ikke relevant.

- **Konsekvensanalyse**

Ikke relevant.

- **Målrettet regulering og forenkling**

Forslaget indebærer en forenkling af lovgivningen. De relevante bestemmelser i de bilaterale lufttrafikaftaler mellem medlemsstaterne og Republikken Korea vil blive afløst eller suppleret af bestemmelser i én enkelt aftale.

- **Grundlæggende rettigheder**

Ikke relevant.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Forslaget har ingen konsekvenser for Unionens budget.

5. ANDRE FORHOLD

- **Planer for gennemførelsen og foranstaltninger til overvågning, evaluering og rapportering**

Aftalens parter skal skriftligt ad diplomatisk vej meddele hinanden, at de har afsluttet deres respektive interne procedurer, som er nødvendige for, at aftalen kan træde i kraft. Denne aftale træder i kraft på dagen, hvor den sidste meddelelse foreligger.

Forklarende dokumenter (for direktiver)

Ikke relevant.

Nærmere redegørelse for de enkelte bestemmelser i forslaget

De internationale luftfartsforbindelser mellem medlemsstaterne og tredjelande har traditionelt været reguleret ved bilaterale lufttrafikaftaler mellem de pågældende medlemsstater og tredjelande, de dertil knyttede bilag og andre relevante bilaterale eller multilaterale ordninger.

De traditionelle udpegningsbestemmelser i medlemsstaternes bilaterale lufttrafikaftaler strider imidlertid mod EU-retten. De giver nemlig tredjelande ret til at afslå, tilbagekalde eller suspendere tilladelser eller godkendelser til et luftfartsselskab, som en medlemsstat har udpeget, men som ikke hovedsagelig ejes og reelt kontrolleres af den pågældende medlemsstat eller dennes statsborgere. Det blev konkluderet, at dette var diskriminerende over for EU-luftfartsselskaber, der er etableret på en medlemsstats område, men ejes og kontrolleres af statsborgere i andre medlemsstater. Dette er i strid med artikel 49 i traktaten

om Den Europæiske Unions funktionsmåde, som sikrer, at statsborgere i en medlemsstat, der har benyttet sig af deres ret til at etablere sig, får samme behandling i værtsmedlemsstaten som den, denne medlemsstats egne statsborgere får.

Der er andre områder, f.eks. obligatoriske handelsaftaler mellem luftfartsselskaber, hvor der må sikres overensstemmelse med EU-retten ved at ændre eller supplere eksisterende bestemmelser i bilaterale lufttrafikaftaler mellem medlemsstater og tredjelande.

I overensstemmelse med mekanismerne og direktiverne i bilaget til den "horisontale bemyndigelse" har Kommissionen ført forhandlinger om en aftale med Republikken Korea, der træder i stedet for visse bestemmelser i de eksisterende bilaterale lufttrafikaftaler mellem medlemsstaterne og Republikken Korea. Aftalens artikel 2 erstatter de traditionelle udpegningsbestemmelser med en bestemmelse om EU-udpegning, således at alle EU-luftfartsselskaber kan udnytte deres etableringsret. I artikel 4 garanteres det i henhold til EU-retten, at medlemsstaterne har ret til uden forskelsbehandling at opkræve enhver form for skatter, afgifter eller gebyrer på brændstof, der leveres på deres område til brug i et luftfartøj, der tilhører et luftfartsselskab udpeget af Republikken Korea, og som beflyver en rute mellem et punkt på den pågældende medlemsstats område og et andet punkt på denne eller en anden medlemsstats område. I artikel 5 løses potentielle konflikter med EU's konkurrenceregler.

Forhandlingerne om aftalen er blevet afsluttet med et vellykket resultat, og den bør undertegnes på Den Europæiske Unions vegne. Der fremsættes herved et forslag til afgørelse herom.

2019/0045 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af en aftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Koreas regering om visse aspekter af lufttrafik

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 5. juni 2003 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger med tredjelande om en aftale på EU-niveau, som skulle træde i stedet for visse bestemmelser i de eksisterende bilaterale aftaler.

(2) Kommissionen har på vegne af Unionen ført forhandlinger om en aftale med Republikken Korea om visse aspekter af lufttrafik ("aftalen"). Forhandlingerne blev afsluttet med et vellykket resultat, idet aftalen blev paraferet den 12. november 2008.

(3) Efterfølgende vedtog Rådet den 31. marts 2009 en afgørelse om undertegnelse af aftalen, som på grund af Republikken Koreas tilbageholdenhed dog ikke er blevet undertegnet endnu.

(4) I 2018 gav Republikken Korea imidlertid udtryk for fornyet interesse i at undertegne og indgå aftalen. Eftersom en række nye bilaterale lufttrafikaftaler mellem Republikken Korea og medlemsstaterne er blevet paraferet eller undertegnet siden Rådets afgørelse fra 2009, har det været nødvendigt at opdatere aftalen, og derfor er en ny afgørelse fra Rådet nødvendig for dens undertegnelse.

(5) Formålet med aftalen er at bringe de bilaterale lufttrafikaftaler mellem 22 medlemsstater og Republikken Korea i overensstemmelse med EU-retten.

(6) Aftalen bør derfor undertegnes på Unionens vegne med forbehold af senere indgåelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Undertegnelsen af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Korea om visse aspekter af lufttrafik ("aftalen") godkendes på Unionens vegne med forbehold af senere indgåelse[1].

[1] Teksten til aftalen offentliggøres sammen med afgørelsen om dens indgåelse.

Artikel 2

Generalsekretariatet for Rådet udarbejder det relevante fuldmagtsinstrument til undertegnelse af aftalen, med forbehold af dens indgåelse, til den eller de personer, der er udpeget af aftalens forhandler.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den […].

På Rådets vegne
Formand